

DÉSHERBEUR THERMIQUE

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation prévue

Le produit n'est pas destiné à un usage commercial. Le produit peut être utilisé pour refaire les mauvaises herbes et la mousse des seuils de portes, murs extérieurs, jardin, etc.

● Contenu de la livraison

1 Désherbiteur thermique
1 Mode d'emploi

● Description des pièces

- 1 Tête du brûleur
- 2 Allumeur piézo
- 3 Vanne d'ouverture et de fermeture du gaz
- 4 Fixation à baïonnette pour cartouche de gaz
- 5 Poignée

● Caractéristiques techniques

Type de gaz : butane (non inclus) (Fig. E)
Catégorie d'appareil : pression directe
Taux nominal : approx. 430 g/h, approx. 6,1 kW

La puissance nominale lors du fonctionnement normal peut différer des valeurs indiquées dans le manuel (par ex. en cas d'utilisation prolongée sur une grande surface, la performance diminue. Ceci s'explique par le givrage de la cartouche de gaz en raison de la libération du gaz). Information importante : la température de l'air ambiant a une incidence significative sur les performances de l'appareil. En règle générale, la performance diminue à basse température.

- Si votre appareil présente une fuite (odeur de gaz), mettez-le immédiatement à l'extérieur dans un endroit bien ventilé qui ne présente pas de sources de feu, où il sera possible de détecter la fuite et de l'arrêter. Si vous souhaitez vérifier que votre appareil ne présente pas de fuites, faites-le à l'extérieur. N'essayez pas de détecter une fuite à l'aide d'une flamme, utilisez de l'eau savonneuse.
- La flamme peut être difficile à voir, en particulier en plein soleil.
- ATTENTION : les pièces accessibles peuvent être très chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des joints endommagés ou usés.
- N'utilisez pas un appareil qui présente des fuites, des dommages ou des dysfonctionnements.
- Ne modifiez pas l'appareil.

Avant la première utilisation, veuillez lire le mode d'emploi attentivement.

Veuillez porter des gants de protection lors de l'utilisation du produit.

Veuillez porter des lunettes de sécurité lors de l'utilisation du produit.

● Assemblage et utilisation

Préparation

Fixation de la cartouche de gaz butane

- Veillez à ce que la vanne d'ouverture et de fermeture du gaz [3] est fermée en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. A-2).
- Maintenez la cartouche de gaz en position verticale et tournez-la sur la fixation à baïonnette [4] (Fig. B). Mettez la fixation à baïonnette sur « LOCK ». Vérifiez que la cartouche est bien en place.

Utilisation

Allumage

- Tournez la vanne d'ouverture et de fermeture du gaz [3] dans le sens inverse des aiguilles du montre sur un réglage bas (Fig. A-2).
- Appuyez sur l'allumeur piézo [2] pour allumer le désherbeur immédiatement.
- Déplacez le désherbeur doucement avec précaution. L'objectif est de chauffer les mauvaises herbes avec l'extrémité de la flamme, pas de les brûler.
- Maintenez la tête du brûleur [1] à environ 15 cm des mauvaises herbes. (Fig. D)

Réglage

- Tournez la vanne d'ouverture et de fermeture du gaz [3] pour ajuster la flamme (Fig. A-2).

Arrêt

- Tournez la vanne d'ouverture et de fermeture du gaz [3] dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit entièrement fermée (Fig. A-2).
- Remarque : La flamme peut prendre un instant pour s'éteindre jusqu'à ce que le gaz soit entièrement consommé.

Retrait de la cartouche de gaz butane

- Vérifiez toujours que le désherbeur est éteint avant de débrancher la cartouche de gaz ou la bouteille de gaz.
- Veillez à ce que la vanne d'ouverture et de fermeture du gaz [3] est fermée en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. A-2). Tournez la fixation à baïonnette [4] sur « OPEN » et détachez-en la cartouche de gaz.

● Stockage et nettoyage

- Détachez toujours la cartouche de gaz butane du désherbeur lorsque vous ne l'utilisez pas. (Fig. C)
- Rangez le désherbeur dans un endroit frais, sec et bien ventilé.
- N'essayez jamais de réparer ce produit. Veuillez contacter un installateur qualifié.
- Pour nettoyer le produit, patientez jusqu'à ce que le désherbeur ait refroidi et utilisez un chiffon sec. N'utilisez pas de produits de nettoyage car ils sont susceptibles d'obstruer les ouvertures du brûleur et de la buse de gaz.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

- Changez uniquement la cartouche de gaz lorsque vous êtes à l'extérieur et à une distance suffisante d'autres personnes et d'autres sources de feu, telles que des flammes nues, des flammes pilotes, des cheminées électriques.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes : Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 451086_2304) à titre de preuve d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

Service après-vente France
Tél.: 0800904879
E-Mail: owim@lidl.fr

Service après-vente Belgique
Tél.: 080071011
Tél.: 80023970 (Luxembourg)
E-Mail: owim@lidl.be

(NL) (BE)

ONKRUIDBRANDER

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Leeuw hierover aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Beoogd gebruik

Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Het product kan worden gebruikt voor het verwijderen van onkruid en mos op doorgangen, buitenmuren, in de tuin, etc.

● Leveringsomvang

- 1 Onkruidbrander
- 1 Gebruiksaanwijzing

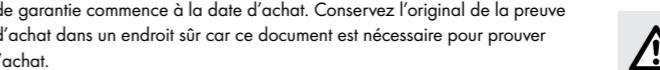
● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Branderkop
- 2 Piëzo-onsteker
- 3 Gas AAN UIT regelklep
- 4 Bajonettsluiting voor gaspatroon
- 5 Handgreep

● Technische gegevens

Type gas: butaan (niet inbegrepen) (Fig. E)
Ontwerp categorie: directe druk
Nominaal vermogen: ong. 430 g/h, ong. 6,1 kW

Het vermogen kan tijdens de normale werking verschillen van de waarden die in de gebruiksaanwijzing zijn vermeld (bijv. de prestaties nemen af wanneer langdurig gebruikt op grote gebieden. De reden hiervoor is ijsafzetting in de gaspatroon door verwijdering van gas). Belangrijke informatie: de omgevingsluchtemperatuur heeft een aanzienlijke invloed op de prestaties van het apparaat. De prestaties zijn over het algemeen lager bij een lage temperatuur.



● Veiligheidsinstructies

BELANGRIJK: Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u de gaspatroon bevestigt en om uw apparaat eerst te leren kennen. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

- WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGELUKKEN VOOR BABY'S EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal brengt gevaar voor verstikking met zich mee. Kinderen onderschaten vaak de gevaren. Houd kinderen op elk moment uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.
- Laat kinderen niet zonder toezicht achter. Het product is geen speelgoed en moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden. Kinderen mogen niet met het product spelen. Dit kan leiden tot verwondingen en/of beschadiging van eigendommen.

⚠ VOORZICHTIG! RISICO OP LETSEL! Controleer of alle onderdelen onbeschadigd zijn en op de juiste wijze zijn gemonteerd. Een verkeerde montage kan leiden tot letsel.

WAARSCHUWING!

- Voor dat de gasfles-of-patroon wordt bevestigd, zorg dat de afdichtingen **6** (tussen het apparaat en de gaspatroon of -fles (Fig. A-1)) zich op de juiste plaatsen in een goede staat bevinden.
- Alleen voor gebruik buitenshuis.
- Uit de buurt van brandbaar materiaal bewaren. Handhaaf een afstand van minstens 50 cm tot brandbaar materiaal.
- Houd andere personen en dieren uit de buurt.
- Houd de onkruidbranden altijd omlaag gericht om het opladen van vlammen te voorkomen. Het opladen van de vlam kan optreden tijdens het voorverwarmen of wanneer het apparaat hevig wordt geschud. Als dit het geval is, breng het apparaat enkele seconden verticaal omlaag om de vlam te verkleinen.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt met Rothenberger Industrial RoButan nr.: 1500003504 met bajonetsluiting (Fig. E). Andere types van gaspatronen of gasflessen gebruiken kan gevaar opleveren. Gebruik alleen hoogwaardig butaan gas dat bij de meeste bouwmarkten verkrijgbaar is.
- Vervang de gaspatroon alleen buiten en op een veilige afstand van andere personen of ontstekingsbronnen, zoals open vuur, geleiders of elektrische kachels.
- Als uw apparaat lekt (gasgeur), breng het onmiddellijk naar buiten naar een goed geventileerde en vlamvrije omgeving waar het lek gedetecteerd en gestopt kan worden. Als u uw apparaat op lekkage wilt controleren, doe dit buiten. Detecteer geen lekken met behulp van een vlam, gebruik zeepwater.
- De vlam kan moeilijk te zien zijn, in het bijzonder bij gebruik in de volle zon.
- VOORZICHTIG:** de toegankelijke onderdelen kunnen zeer heet zijn.
- Gebruik het apparaat niet als de afdichtingen beschadigd of versleten zijn.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het lekt, beschadigd is of niet werkt zoals het hoort.
- Pas het apparaat niet aan.



Lees de gebruiksaanwijzing voor ingebruikname aandachtig door.



Draag veiligheidshandschoenen tijdens het gebruik van het product.



Draag een veiligheidsbril tijdens het gebruik van het product.

Montage en werking

Voorbereiding

Bevestig de butaanpatroon

- Zorg dat de gas AAN/UIT regelklep **3** met de klok mee is dichtgedraaid (Fig. A-2).
- Houd de gaspatroon in een verticale positie en draai deze op de bajonetsluiting **4** vast (Fig. B). Draai de bajonetsluiting naar 'LOCK' (DICHT). Controleer of de afdichting stevig is gemaakt.

Werking

Anstecken

- Draai de gas AAN/UIT regelklep **3** tegen de klok in naar een lage stand (Fig. A-2).
- Druk op de piezo-onsteker **2** om de onkruidbrander onmiddellijk aan te steken.
- Beweeg de onkruidbrander langzaam heen en weer. Deze is bestemd om het onkruid met het uiteinde van de vlam op te warmen en dient niet om het onkruid te verbranden.
- Houd de branderkop **1** op ongeveer 15 cm van het onkruid (Fig. D)

Regelen

- Draai aan de gas AAN/UIT regelklep **3** om de vlamhoogte te regelen (Fig. A-2).

Uitzetten

- Draai de gas AAN/UIT regelklep **3** volledig met de klok mee (Fig. A-2). Opmerking: Het kan even duren totdat de vlam is gedoofd door het resterend gas.

Verwijder de butaanpatroon.

- Controleer altijd of de branders gedoofd zijn voordat de gaspatroon of -fles wordt ontkoppeld.
- Zorg dat de gas AAN/UIT regelklep **3** met de klok mee is dichtgedraaid (Fig. A-2). Draai de bajonetsluiting **4** naar 'OPEN' en draai de gaspatroon los van de bajonetsluiting **4**.

Opslag en reiniging

- Ontkoppel de butaanpatroon altijd van de onkruidbrander wanneer niet in gebruik. (Fig. C)
- Berg de onkruidbrander op in een koele, droge en goed geventileerde ruimte.
- Voer geen reparatiwerkzaamheden uit op dit product. Neem contact op met een gecertificeerde gasinstallateur.
- Wacht totdat de brander is afgekoeld voordat het product met een droge doek wordt gereinigd. Gebruik geen reinigingsmiddelen, de openingen in de brander en het gasmondstuk kunnen verstopt raken.

Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren. Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inkpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclame te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 451086_2304) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

NL Service Nederland

Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be

Verwijder de butaanpatroon.

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■